

Rodný kraj a život sv. Klementa Marie Hofbauera (1751 – 1820)

Heimat und Leben des Hl. Klemens Maria Hofbauer (1751 – 1820)



Dne 20. května 2009 uplynulo 100 let od svatořečení sv. Klementa M. Hofbauera, rodáka z Tasovic u Znojma. Přestože jde o osobnost evropského významu, je mnohým lidem dosud neznámý. Jeho životní osudy a rodný kraj však stojí za pozornost.

Am 20. Mai 2009 waren es 100 Jahre seit der Heiligensprechung von Klemens M. Hofbauer. Obwohl dieser Heilige aus Tasswitz bei Znaim eine Persönlichkeit mit Europaformat ist, ist er leider noch immer vielen Menschen nicht entsprechend bekannt. Deshalb sollen sein Leben und auch seine Heimat näher vorgestellt zu werden.

Svatoklementská turisticko-naučná stezka

Hl. Klemens M. Hofbauer-Wander-Lehrfußweg

Klementův život a jeho rodný kraj přibližuje jedenáct informačních panelů po trase Znojmo – Dobšice – Dyje – Tasovice – Hodonice. Stezka je dlouhá cca. 15 km a je vhodná pro pěší i cyklisty. Domníváme se, že touto cestou chodil náš světec z Tasovic do Znojma, kde se v době svého mládí učil pekařem.



Am Wanderweg Znojmo/Znaim - Dobšice/Klein Tafwitz - Dyje/Mühlfraun - Tasovice/Tasswitz - Hodonice/Hödnitz wird das Leben von Klemens Maria Hofbauer und seiner Heimat auf 11 Informationstafeln vorgestellt. Der Weg ist ungefähr 15 km lang und nicht nur für Fußgänger, sondern auch für Radfahrer geeignet. Wir nehmen an, dass diesen Weg unser Heiliger benutzt hat, wenn er von Tafwitz nach Znaim ging, wo er in seiner Jugend die Bäckerlehre absolvierte.

Výstava: sv. Klement Maria Hofbauer

Ausstellung: Hl. Klemens Maria Hofbauer

Výstava obsahuje šest panelů 70 × 100 cm, které přibližují život světce a jeho dobu. Je umístěna v bývalém klášteře premonstrátů Znojmo Louka. Kopie výstavy se nachází v rodné světničce světce v kostele sv. Klementa. Další kopie slouží jako putovní výstava.

Im ehemaligen Prämonstratenserkloster Klosterbruck wird auf sechs Paneelen in der Größe von 70 × 100 cm eine Ausstellung über Leben und Zeit des Heiligen gezeigt. Eine Kopie der Ausstellung ist in der Geburtsstube des Hl. Klemens in der Klemenskirche in Tafwitz zu sehen. Eine weitere Kopie steht als Wanderausstellung zur Verfügung.

Znojmo Louka / Znaim Klosterbruck



Otevírací doba: duben – září Po – Ne 9.00 – 18.00; říjen – září Po – Pá 9.00 – 18.00, So 9.00 – 12.00. Prohlídku si objednáte na tel.: +420 515 267 458, +420 721 754 656; e-mail: znovin@znovin.cz.

Besichtigungsmöglichkeit: April – September Mo – So 9.00 – 18.00; Oktober – Februar Mo – Fr 9.00 – 18.00, Sa 9.00 – 12.00 – nach Voranmeldung unter Tel.: +420 515 267 458, +420 721 754 656; e-mail: znovin@znovin.cz.

Tasovice kostel sv. Klementa M. Hofbauera / Tasswitz St. Klemens M. Hofbauer Kirche

Návštěva kostela, prohlídka výstavy a objednávky putovní výstavy sv. Klementa: e-mail: tasovice@cssr.cz, tel.: +420 604 712 015, +420 515 234 138.

Bezüglich Besuch der St. Klemenskirche und der Ausstellung in der Kirche sowie bezüglich der Wanderausstellung wird um Kontaktaufnahme unter Tel.: +420 604 712 015, +420 515 234 138; e-mail: tasovice@cssr.cz ersucht.



Nová socha sv. Klementa Marie Hofbauera Die neue Statue des Hl. Klemens M. Hofbauer



Heiligen als Bäckerjungen, der in Znaim Brot verschenkt. Das Original der Statue befindet sich in Znaim-Klosterbruck, das Modell neben der Pfarrkirche in Tasswitz.

Nová socha je z pískovce a ukazuje světce jako pekařského učedníka, který ve Znojmě rozdává chléb. Originál sochy se nachází ve Znojmě Louce, model sochy zdobí areál farního kostela v Tasovicích.

Die neue Statue ist aus Sandstein und zeigt den



Životopisné údaje našeho světce Zeittafel zum Leben unseres Heiligen

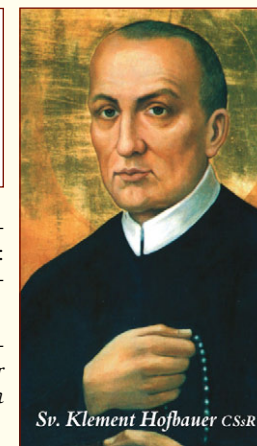
26. 12. 1751	* Tasovice u Znojma / Tasswitz bei Znaim
31. 03. 1767	Pekařský učedník ve Znojmě / Bäckerlehrling in Znaim
09. 1769	První pouť do Říma / erste Wallfahrt nach Rom
1772 – 1777	Gymnázium v Louce / Gymnasium in Klosterbruck
1777 – 1779	Poustevníkem poblíž Říma a v Dyji / Einsiedler bei Rom und in Mühlfraun (Dyje) bei Znaim
1779 – 1780	Pekařský pomocník v Moravských Budějovicích a ve Vídni / Bäckergehilfe in Mährischen Budweis und Wien
1780 – 1784	Studium filosofie a teologie ve Vídni / Philosophische und theologische Studien in Wien
24. 10. 1784	Noviciát u redemptoristů / Das Noviziat bei den Redemptoristen
18. 03. 1785	Řeholní sliby / Ordensprofess
29. 03. 1785	Kněžské svěcení v Alatri / Priesterweihe in Alatri
1785 – 1786	Katechetický kurz ve Vídni / Katechetikkurs in Wien
1787 – 1808	Představený ve Varšavě / Obere in Warschau
1797 – 1807	Zakladatelské pokusy / Gründungsversuche
20. 06. 1808	Zánik kláštera ve Varšavě / Aufhebung des Klosters in Warschau
1808 – 1813	Duchovní v kostele minoritů ve Vídni / Seelsorger an der Wiener Minoritenkirche
1813 – 1820	Představený a zpovědník u sv. Voršily ve Vídni / Kirchenrektor und Beichtvater in St. Ursula in Wien
15. 03. 1820	† Umírá ve Vídni / Tod in Wien
29. 01. 1888	Blahořečení / Seligsprechung
20. 05. 1909	Svatořečení / Heiligsprechung
14. 01. 1914	Patron Vídne / Wiener Stadtpatron

„Šťastnou cestu a žádný strach.
„Bůh řídí vše!“ Tvůj průvodce Klement.

Fahre wohl und keine Angst.
„Gott lenkt alles!“ Dein Begleiter Klemens.

Virtuální prohlídka Svatoklementské stezky, výstavy a sochy světce se nachází na: www.lidovemisie.cz. Případné dotazy a reakce zasílejte na: info@lidovemisie.cz.

Virtuelle Besichtigungsmöglichkeit des Lehrpfades, der Ausstellung und der Statue über www.lidovemisie.cz. Weitere Informationen und Rückfragen über info@lidovemisie.cz.



Sv. Klement Hofbauer C.S.S.R.

**Svatoklementska turisticko-naučna stezka
Hl. Klemens M. Hofbauer-Wander-Lehrfußweg**



1. **Znojmo nádraží/Znaim Bahnhof:** Pekařský učedník ze Znojma/*Bäckerjunge von Znaim*
2. **Znojmo Karolinina brána/Znaim Karolinen Pforte:** Poznáte sv. Klementa Marie Hofbauera?/*Erkennen Sie den Hl. Klemens Maria Hofbauer wieder?*
3. **Znojmo Dyjská ul./Znaim Dyjská Str.:** Apoštol Varšavy/Apostel von Warschau
4. **Znojmo Louka/Znaim Klosterbruck:** Pekař, student, řeholník a kněz/Bäcker, Student, Ordensmann und Priester; Výstava a nová socha světce/Die Ausstellung und neue Statue des Heiligen
5. **Znojmo Oblekovický most/Znaim Oblekovice-Brücke:** Kdo byl sv. Klement Maria Hofbauer?/*Wer war der Hl. Klemens Maria Hofbauer?*
6. **Dobšice lávka/Klein Taßwitz Fußsteig:** Dobyvatel nebeského království/*Eroberer des Himmelreichs*
7. **Dyje lávka/Mühlfrau Fußsteig:** Poutník a poustevník/Pilger und Einsiedler
8. **Tasovice nad řekou/Tasswitz über den Fluss:** Apoštol Vídně/Apostel von Wien
9. **Tasovice č.p. 34/Tasswitz Nr. 34:** Kostel sv. Klementa M. Hofbauera a klášter redemptoristů/St. Klemens M. Hofbauer Kirche und Redemptoristenkloster; Výstava a rodná světnička světce/Die Ausstellung und die Geburtsstube des Heiligen
10. **Tasovice farní kostel/Tasswitz Pfarrkirche:** Děťství sv. Klementa M. Hofbauera/Kindheit des Hl. Klemens M. Hofbauer; Model sochy/Das Modell der Statue
11. **Hodonice nádraží/Hödnitz Bahnhof:** Význam sv. Klementa M. Hofbauera/Be-deutung des Hl. Klemens M. Hofbauer

